

VDI-Richtlinien

VDI-Richtlinien

Autoren:

Kornelius Götz

ICS 13.020

VDI-RICHTLINIEN

11/1997

**VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE**

Untersuchung und Behandlung von
immissionsgeschädigten Werkstoffen,
insbesondere bei kulturhistorischen Objekten
Anleitung zur Dokumentation

VDI 3798

Blatt 2 / Part 2 / Feuille 2

Examination and Treatment of Materials
Damaged by Immissions, particularly those in Objects
of Cultural and Historical Value
Documentation Instructions

Etude et traitement de matériaux
altérés par les émissions polluantes,
notamment sur des objets historico-culturels
Guide de documentation

deutsch / engl. / französisch
German / English / French
allemand / anglais / français

Der Entwurf der Richtlinie wurde mit
Ankündigung im Bundesanzeiger einem
öffentlichen Einspruchsverfahren unter-
worfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie
ist verbindlich.

The draft of this Guideline has been sub-
ject to public scrutiny after announce-
ment in the Bundesanzeiger (Federal
Gazette).

No guarantee can be given with respect
to the English translation. – The German
version of this Guideline shall be taken
as authoritative.

Le projet de cette recommandation a été
susceptible d'opposition publique après
notification dans le Bundesanzeiger
(Bulletin Fédéral).

Nous ne pouvons pas garantir la fidélité
de la traduction française. Le texte alle-
mand de cette recommandation sera
obligatoire.

Inhalt	Seite
1 Einführung	2
2 Dokumentation	2
2.1 Allgemeines	4
2.2 Die Abschnitte der Dokumentation	4
2.2.1 Objektidentifizierung und Objektbeschrei- bung	4

Contents	Page
1 Introduction	3
2 Documentation	3
2.1 General	5
2.2 The Items in the Documentation	5
2.2.1 Identification and Description of the Objects	5

Sommaire	Seite
1 Introduction	3
2 Documentation	3
2.1 Généralités	5
2.2 Les sections de la documentation	5
2.2.1 Identification et description de l'objet. . .	5

Frühere Ausgabe: 10.96 Entwurf, deutsch
 Former edition: 10.96 draft, in German only

Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 1997

nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

Titelblatt VDI-Richtlinie 3798 Bildurheberrechte: VDI

Der Verein Deutscher Ingenieure (VDI) ist drittgrößter technischer Regelsetzer in Deutschland. Jährlich werden etwa 220 bis 240 VDI-Richtlinien neu oder in einer aktualisierten Fassung veröffentlicht.

Drei Richtlinien sind von besonderem Belang:

VDI-Richtlinie: [VDI 3798 Blatt 2](#) Untersuchung und Behandlung von immissionsgeschädigten Werkstoffen, insbesondere bei kulturhistorischen Objekten – Anleitung zur Dokumentation.

VDI-Richtlinie: [VDI 3817](#) Baudenkmale und denkmalwerte Gebäude: [Blatt 1](#) Allgemeine Anforderungen und Planungsgrundlagen, [Blatt 2](#) Baukonstruktion, [Blatt 3](#) Technische Gebäudeausrüstung, [Blatt 4](#) Facility Management und Gebäudeunterhaltung.

VDI-Richtlinie: [VDI 6200](#) Standsicherheit von Bauwerken | Regelmäßige Überprüfung

- [Handbuch](#)
- [Typologien von Industriedenkmalen](#)
 - [Brückenbauwerke](#)
 - [About a Scientifically Tenable Basis of Long-Span Structures](#)
 - [Run down in Chronological Order](#)
 - [Turmbauwerke](#)
 - [Einleitung und Abgrenzung](#)
 - [Anfänge und typologische Basis turmartiger Bauwerke](#)
 - [Turmartige Bauten der handwerklich-baukulturellen Tradition](#)
 - [Aufbruch und ingenieurtechnische Leistungen der Neuzeit](#)
 - [Betrachtung hinsichtlich Form, Materialität und Funktion](#)
 - [Wehr-, Tor- und Schutztürme](#)
 - [Aussichtstürme, Denkmale, Zeichen und Skulpturen](#)
 - [Technische Türme](#)
 - [Quellenverzeichnis](#)
 - [Werkssiedlungen | Company Towns](#)
- [Zur Geschichte der Industriedenkmalpflege](#)
- [Denkmalstatus erlangen und erhalten](#)

- Denkmalrecht: Grundbegriffe und Grundsätze
- Denkmalstatus erlangen oder aller Anfang ist schwer: Wie kommt ein Industriedenkmal auf die Welt?
- Leitvorstellungen im Umgang mit dem Denkmal
- Städtebauliche Denkmalpflege / Industrielle Kultur-Landschaft
- Umnutzung von Denkmal-Arealen
- Prozess und Management
 - Die Beteiligten („Stakeholder“)
 - Wege zur Entscheidungsfindung
 - Konsensherstellung mit den zukünftig Beteiligten
 - Nachnutzungsüberlegungen
 - Zielbestimmung
 - Projektmanagement bei Unbestimmtheit und Komplexität
 - Erstinvestition – Folgekosten – Pflegeplan
 - Erstinvestition
 - Folgekosten
 - Pflegeplan
 - Finanzierung der Erhaltung von Industriedenkmalen
 - Conservation: who, what & why?
 - Welterbestätten und die Einbeziehung städtischer/regionaler Planung beim Umgang mit dem Industriedenkmal
 - Zur Relevanz des Städtebaus von Industriedenkmalen
- Stillgelegte Industrieanlagen zugänglich machen
 - Pflichtprogramm: Was muss auf jeden Fall getan werden?
 - Welche Regelwerke sind relevant?
 - Überprüfung der Standsicherheit von Bauwerken – Vorgehensweise
 - Weitere Hinweise und Empfehlungen: Welche Aspekte sind zusätzlich zu berücksichtigen?
 - Steuerungsmöglichkeiten bei der aktiven Planung von Verlust
- Erkunden, Dokumentieren, Planen

- Bestandserfassung, Dokumentation und Visualisierung
 - Methoden der Bauaufnahme
 - Digitale Bestandserfassung
 - Zustandsuntersuchungen an Bauwerken
 - Dokumentation mit Webapplikation (Web-App)
- Zum Umgang mit Gefahrstoffen im Industriedenkmal
- Denkmalpflegerische Untersuchungen
- Historische Recherche und Baugeschichtliche Forschung
- Laboruntersuchungen – Analysen
- Dokumentation der getroffenen Maßnahmen
- Erfassung, Sanierung und Betrieb der Kanalisation
 - Bestandserfassung
 - Zustandserfassung
 - Baulicher Zustand
 - Hydraulischer Zustand
 - Abschließende zusammenfassende Bewertung
 - Sanierung
 - Kanalbetrieb
- Anerkannte Regeln der Technik | Gesetze, Normen, Richtlinien
 - Normen des CEN/TC 346 „Erhaltung des kulturellen Erbes“
 - WTA-Merkblätter
 - VDI-Richtlinien
 - Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen (VOB/B)
 - Honorarordnung für Architekten und Ingenieure – HOAI
- Werkzeugkasten
 - Reinigungsmethoden
 - Korrosionsschutz
 - Korrosion und restauratorischer Korrosionsschutz
 - Asbest

- [Musterbaustelle](#)
- [Schutzkonstruktionen zur Erhaltung wetterexponierter Anlagenteile](#)
 - [Kostenvergleich: Konservierung oder Schutzdach?](#)
 - [Schutzkonstruktionen – Begriffsbestimmung und Fallbeispiele](#)
- [Alte Stähle](#)
- [Industriefenster](#)
- [To work or not to work – die Reaktivierung von Maschinen im Industriedenkmal](#)
- [Webcasts – Risk Management for Collections on Display and in Storage](#)
- [Umsetzung: Ausschreibungen und Zeitplan](#)
 - [Erstellen von Leistungsverzeichnissen](#)
 - [Leistungspositionen](#)
 - [Software für die Ausschreibung](#)
 - [Ausschreibungsverfahren](#)
 - [Präqualifikation](#)
 - [Vergabearten](#)
 - [Zeitplan](#)
 - [Muster Zeitplanung](#)
 - [Software für die Zeitplanung](#)
- [Bauunterhaltung und -pflege](#)
 - [Pflegeplan](#)
 - [Arbeit mit Ehrenamtlichen](#)
- [Nachnutzung / Umnutzung / Adaptive Reuse](#)
 - [Adaptive Reuse](#)
 - [Umnutzung und Adaptive Reuse: Grundsätze der Praxis](#)
 - [Forschung zur Umnutzung: typische Konflikte und Vermittlungsmöglichkeiten](#)
 - [Kokerei Zollverein Gestaltungskonzept](#)
- [Fallballspiele](#)
 - [Kokerei Zollverein](#)
 - [Maschinenhalle Zollern II/IV](#)
 - [Henrichshütte Hattingen: Schwadenturm](#)

- [Henrichenburg: Schiffshebewerk \(SHW\)](#)
- [Landschaftspark Duisburg Nord](#)
- [Kokerei Hansa](#)
- [Weltkulturerbe Völklinger Hütte](#)
- [Musée Les Mineurs Wendel](#)
- [Erfahrungen mit einem besonderen Oldtimer](#)
- [U-Bahnwagen](#)
- [Wettbewerbe / Welterbe](#)
- [Konferenzen, Verbände, Arbeitsgruppen und Literatur](#)
 - [TICCIH](#)
 - [Arbeitsgruppe Industriedenkmalspflege](#)
 - [ICOMOS](#)
 - [BIG STUFF](#)
 - [Literatur](#)
 - [BCIN, the Bibliographic Database](#)
 - [montan.dok](#)
- [English version or other languages](#)
- [Ressourcen](#)
 - [Preventive conservation guidelines for collections](#)
 - [Caring for outdoor objects](#)
 - [Unlocking Sound and Image Heritage](#)
- [TEst Seite](#)

[← WTA-Merkblätter Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen \(VOB/B\) →](#)